



花仙子拼音读物系列

海天出版社

2

# 中国民间 掌故精选

李祥荪 陶仁煦 编著  
李金陵 注音





HUA XIAN ZI PIN YIN

中国民间掌故精选  
(二)

李祥荪 陶仁煦 编著  
李金陵 注音

海天出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

中国民间掌故精选拼音读本(1~4)/李金陵等编著.  
- 深圳:海天出版社,2000.1  
(花仙子拼音读物系列)  
ISBN 7-80654-045-8

I. 中… II. ①李… III. 汉语拼音-语言读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 28211 号

海天出版社出版发行

(深圳市彩田南路海天大厦 518026)

<http://www.hthp.com>

责任编辑:杨宏英 封面设计:王晓珊

责任技编:卢志贵

深圳希望印务有限公司印刷 海天出版社经销

2000 年 1 月第 1 版 2000 年 7 月第 2 次印刷

开本:850mm×1168mm 1/32 印张:35.5

字数:400 千 印数:6001-12000 册

定价:(共 4 册)42.00 元

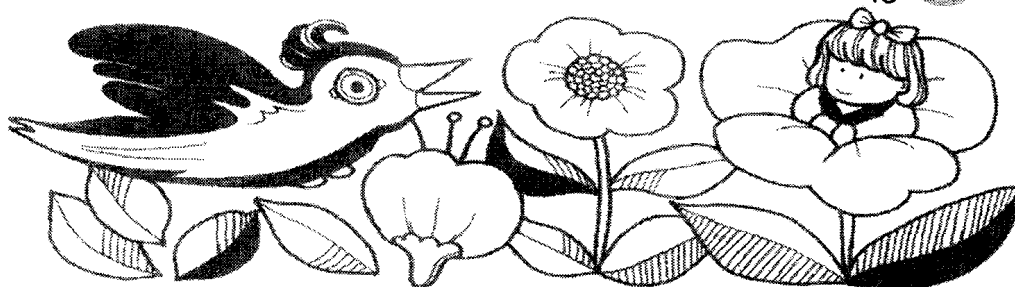
海天版图书版权所有,侵权必究。

海天版图书凡有印装质量问题,请随时向承印厂调换。

## 目 录(二)

### 常言老话

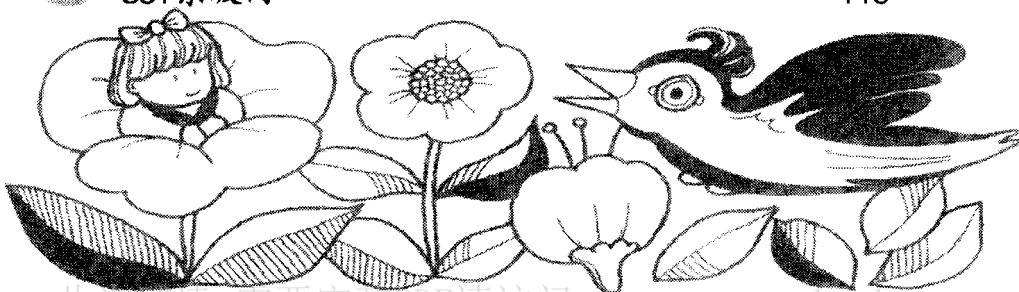
|               |    |
|---------------|----|
| 1. 二百五 .....  | 1  |
| 2. 应声虫 .....  | 4  |
| 3. 东西 .....   | 7  |
| 4. 吃醋 .....   | 10 |
| 5. 财神爷 .....  | 13 |
| 6. 目的 .....   | 18 |
| 7. 戴高帽 .....  | 23 |
| 8. 乌纱帽 .....  | 26 |
| 9. 眼中钉 .....  | 29 |
| 10. 臭老九 ..... | 33 |
| 11. 风马牛 ..... | 36 |
| 12. 侃大山 ..... | 39 |
| 13. 打屁股 ..... | 41 |
| 14. 抱佛脚 ..... | 44 |
| 15. 紧箍咒 ..... | 46 |



|                |    |
|----------------|----|
| 16. 一言堂 .....  | 49 |
| 17. 喝墨水 .....  | 51 |
| 18. 出点子 .....  | 54 |
| 19. 出风头 .....  | 58 |
| 20. 出冷门 .....  | 61 |
| 21. 阳关道 .....  | 63 |
| 22. 胡说八道 ..... | 65 |
| 23. 吹牛皮 .....  | 70 |
| 24. 劳驾 .....   | 73 |
| 25. 做东 .....   | 75 |

## 五光十色

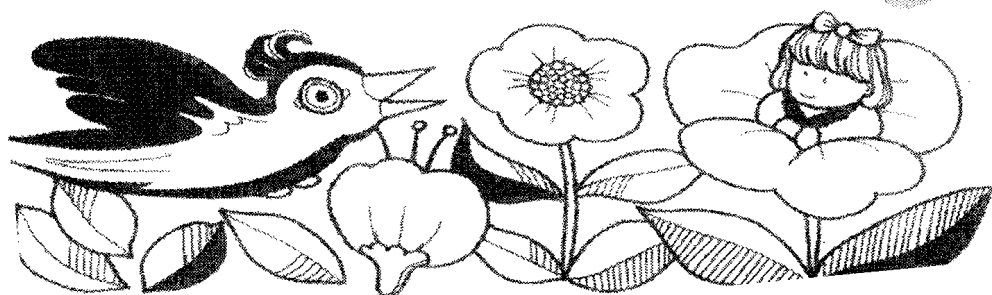
|                 |     |
|-----------------|-----|
| 26. 端午节 .....   | 78  |
| 27. 六月六 .....   | 83  |
| 28. 重阳节 .....   | 90  |
| 29. 红娘 .....    | 94  |
| 30. 相思树 .....   | 97  |
| 31. 嫦娥 .....    | 100 |
| 32. 拜天地 .....   | 105 |
| 33. 新郎 .....    | 110 |
| 34. 扭秧歌 .....   | 112 |
| 2 35. 东坡肉 ..... | 115 |



|               |     |
|---------------|-----|
| 36. 腊肉 .....  | 118 |
| 37. 月饼 .....  | 122 |
| 38. 豆腐 .....  | 126 |
| 39. 烧饼 .....  | 129 |
| 40. 臭豆腐 ..... | 131 |

## 古今珍闻

|               |     |
|---------------|-----|
| 41. 知音 .....  | 134 |
| 42. 白眼 .....  | 137 |
| 43. 打春 .....  | 140 |
| 44. 下榻 .....  | 145 |
| 45. 杜撰 .....  | 148 |
| 46. 溜须 .....  | 152 |
| 47. 不倒翁 ..... | 155 |
| 48. 莫奈何 ..... | 161 |
| 49. 走麦城 ..... | 164 |
| 50. 破天荒 ..... | 168 |
| 51. 始作俑 ..... | 170 |
| 52. 铸大错 ..... | 172 |
| 53. 铜臭 .....  | 175 |
| 54. 临池 .....  | 178 |

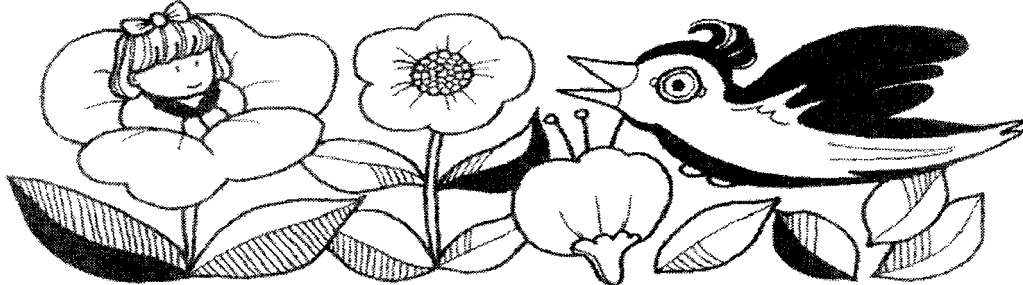


## 来龙去脉

|               |     |
|---------------|-----|
| 55. 茅塞 .....  | 181 |
| 56. 鼓吹 .....  | 184 |
| 57. 长眠 .....  | 186 |
| 58. 商人 .....  | 188 |
| 59. 沧桑 .....  | 192 |
| 60. 汗青 .....  | 195 |
| 61. 先河 .....  | 198 |
| 62. 乔迁 .....  | 200 |
| 63. 离骚 .....  | 202 |
| 64. 首级 .....  | 206 |
| 65. 安乐窝 ..... | 209 |
| 66. 文庙 .....  | 211 |
| 67. 小学 .....  | 213 |

## 谈古论今

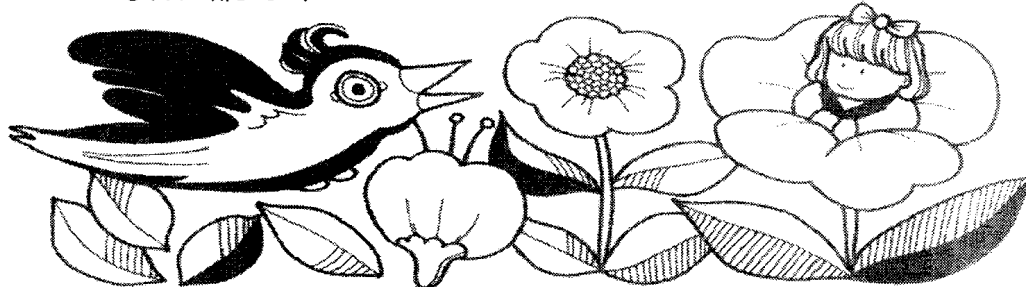
|               |     |
|---------------|-----|
| 68. 太上皇 ..... | 216 |
| 69. 金牌 .....  | 220 |
| 70. 中南海 ..... | 224 |
| 71. 紫禁城 ..... | 228 |



|              |     |
|--------------|-----|
| 72. 华表 ..... | 230 |
| 73. 赤子 ..... | 234 |
| 74. 九鼎 ..... | 238 |
| 75. 金瓯 ..... | 240 |
| 76. 驾崩 ..... | 243 |
| 77. 陛下 ..... | 246 |
| 78. 阁下 ..... | 249 |

## 五花八门

|                |     |
|----------------|-----|
| 79. 刘海 .....   | 251 |
| 80. 耳环 .....   | 254 |
| 81. 戒指 .....   | 261 |
| 82. 旗袍 .....   | 264 |
| 83. 五湖四海 ..... | 267 |
| 84. 五花八门 ..... | 268 |
| 85. 五体投地 ..... | 271 |
| 86. 五毒俱全 ..... | 272 |
| 87. 五音不全 ..... | 273 |
| 88. 五福临门 ..... | 274 |
| 89. 五谷丰登 ..... | 275 |
| 90. 五更天明 ..... | 276 |
| 91. 五服之内 ..... | 278 |







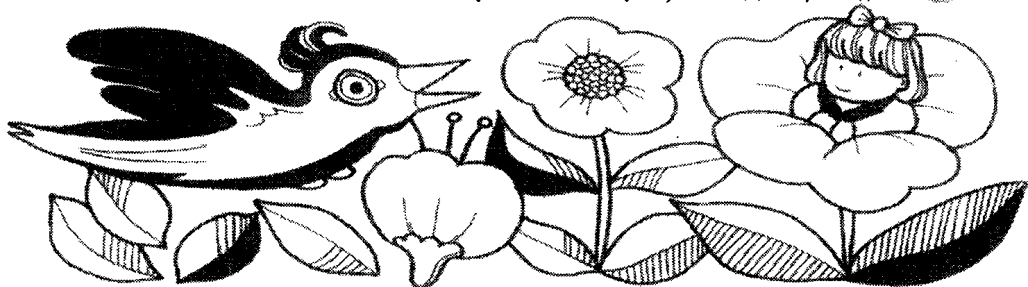
## ER BAI WU 二百五



Rén men cháng bǎ nà xiē shuō huà zuò shì jìn chū  
人 们 常 把 那 些 说 话 做 事 尽 出  
yáng xiàng de rén huò shì dài rén zuò shì bù dà qīng xǐng  
洋 相 的 人 或 是 待 人 做 事 不 大 清 醒  
de rén chēng wéi “èr bǎi wǔ”, nǐ zhī dào zhè ge kǒu yǔ  
的 人 称 为 “二 百 五”, 你 知 道 这 个 口 语  
de lái yóu ma?  
的 来 由 吗?

Xiāng chuán zài 2000 duō nián qián de Zhàn guó  
相 传 在 2000 多 年 前 的 战 国  
shí qī, yǒu yī wèi hěn liǎo bu qǐ de rén míng jiào Sū qín,  
时 期, 有 一 位 很 了 不 起 的 人 名 叫 苏 秦,  
tā céng shēn guà 6 guó de xiàng yìn, shì jǐ cháo de  
他 曾 身 挂 6 国 的 相 印, 是 几 朝 的  
yuán lǎo, kě shì què bù zhī wèi shén me tū rán bèi rén  
元 老, 可 是 却 不 知 为 什 么 突 然 被 人  
shā hài le.  
杀 害 了。

Qí wáng dé zhī Sū qín bèi hài hòu shí fēn zhèn nù,  
齐 王 得 知 苏 秦 被 害 后 十 分 震 怒,  
tā xià jué xīn yào zhuō ná xiōng shǒu, wèi Sū qín bào  
他 下 决 心 要 捉 拿 凶 手, 为 苏 秦 报

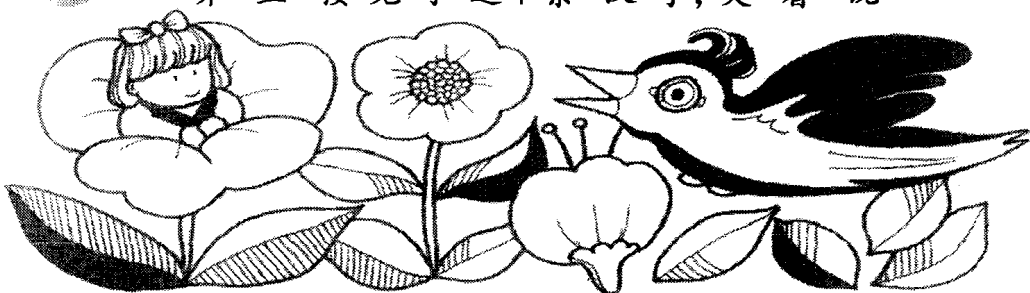


chóu, kě shì tā de shǒu xià duō fāng zhēn bǔ méi You  
仇, 可是他的手 下 多 方 侦 捕 没 有  
shén me jié guǒ, tā shí fēn jiāo jí . hū rán yǒu yī tiān tā  
什 么 结 果, 他 十 分 焦 急。忽 然 有 一 天 他  
líng jī yī dòng, xiǎng dào le yī ge jì cè. tā fēn fù  
灵 机 一 动, 想 到 了 一 个 计 策。他 吩 咐  
zuǒ yòu bǎ Sū qín de tóu cóng shī tǐ shàng gē xià lái,  
左 右 把 苏 秦 的 头 从 尸 体 上 割 下 来,  
bǎ tā xuán guà zài chéng mén shàng, rán hòu zài xià  
把 它 悬 挂 在 城 门 上, 然 后 在 下  
mian tiē le yī dào xuán shǎng bǎng.  
面 贴 了 一 道 悬 赏 榜。

Bǎng shàng xiě dào: Sū qín shì yī ge nèi jiān, shā  
榜 上 写 道: 苏 秦 是 一 个 内 奸, 杀  
le tā shì wèi wǒ men Qí guó chú le dà hài, dāng shǎng  
了 他 是 为 我 们 齐 国 除 了 大 害, 当 赏  
huáng jīn qiān liǎng, wàng chú jiān de zhuàng shì qián  
黄 金 千 两, 望 除 奸 的 壮 士 前  
lái lǐng shǎng.  
来 领 赏。

Bǎng wén yī shàng qiáng, mǎ shàng jiù yǒu 4 ge  
榜 文 一 上 墙, 马 上 就 有 4 个  
rén qián lái, shēng chēng shì zì jǐ qīn shǒu suǒ shā,  
人 前 来, 声 称 是 自 己 亲 手 所 杀,  
qǐng qiú cì shǎng.  
请 求 赐 赏。

Qí wáng jiē jiàn le zhè 4 tiáo hàn zi, xiào zhe shuō  
齐 王 接 见 了 这 4 条 汉 子, 笑 着 说



dao: “nǐ men kě bù xǔ mào chōng a!”  
道: “你们可不许冒充啊!”

Zhè4 ge rén yī kǒu yǎo dìng shì zì jǐ gàn de, bìng  
这4个人一口咬定是自己干的, 并  
yì kǒu tóng shēng de shuō: “qǐng dà wáng míng chá!”  
异口同声地说: “请大王明查!”

Qí wáng diǎn le diǎn tóu, dà shēng shuō dao: “nǐ  
齐王点了点头, 大声说道: “你  
men 4 wèi shì zhēn zhèng de ‘yǒng shì’ a! 1000 liǎng  
们4位是真正的‘勇士’啊! 1000两  
huáng jīn, nǐ men4 ge rén gè rén fēn dé duō shǎo ne?”  
黄金, 你们4个人各人分得多少呢?”

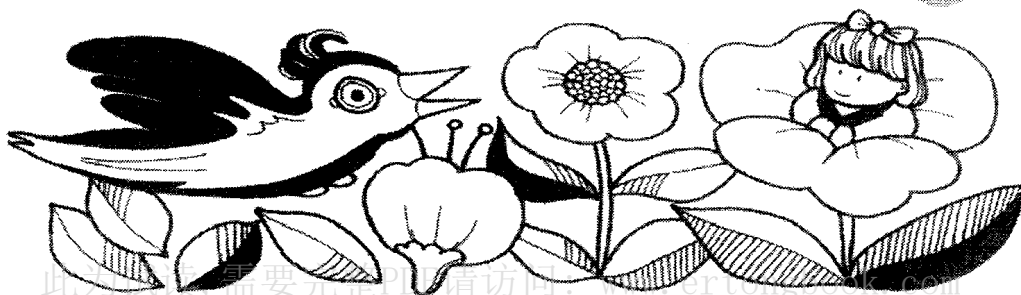
4 ge rén qí shēng dā dào: “měi rén èr bǎi wǔ.”  
4个人齐声答道: “每人二百五。”

Qí wáng zhè shí “pā” de yī shēng, pāi’àn dà nù dao:  
齐王这时“啪”的一声, 拍案大怒道:

“Lái rén, bǎ zhè 4 ge ‘èr bǎi wǔ’ tuī chu qu zhǎn  
“来人, 把这4个‘二百五’推出去斩

le!”  
了!”

Hòu lái rén men jiù bǎ nà xiē nǎo zi quē gēn xián  
后来人们就把那些脑子缺根弦  
de hú tú chóng chēng wéi “èr bǎi wǔ” la!  
的糊涂虫称为“二百五”啦!





## YING SHENG CHONG 应 声 虫

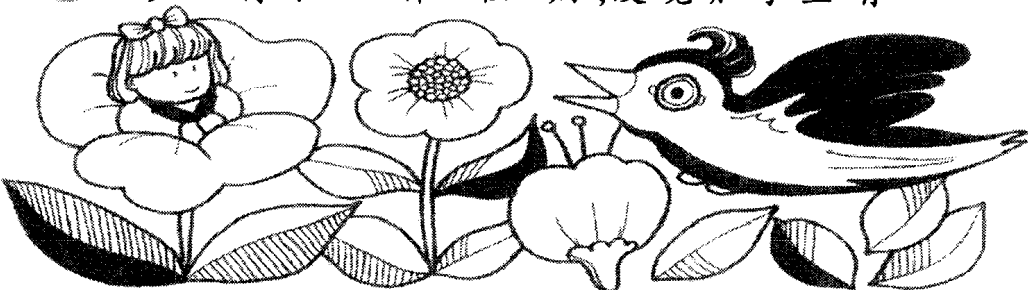


Yǒu yī xiē rén bù kěn dòng nǎo zi , bié rén shuō  
有 一 些 人 不 肯 动 脑 子 , 别 人 说  
shén me , tā jiù gēn zhe shuō shén me , cóng lái méi yǒu  
什 么 , 他 就 跟 着 说 什 么 , 从 来 没 有  
zì jǐ de zhǔ jiàn , rén men bǎ zhè yàng de rén jiào zuò  
自 己 的 主 见 , 人 们 把 这 样 的 人 叫 做  
“yìng shēng chóng” .  
“ 应 声 虫 ” 。

Zì rán jiè lǐ zhēn de yǒn-zhè zhǒng chóng zi ma?  
自 然 界 里 真 的 有 这 种 虫 子 吗 ?

Qí shí , zì rán jiè lǐ bìng méi yǒu míng jiào “yìng  
其 实 , 自 然 界 里 并 没 有 名 叫 “ 应  
shēng chóng ” de xiǎo chóng , “yìng shēng chóng” yī cí  
声 虫 ” 的 小 虫 , “ 应 声 虫 ” 一 词  
shì chū zì Táng dài gǔ shū《cháo yě jīn zǎi》zhōng de yī  
是 出 自 唐 代 古 书《 朝 野 金 载 》 中 的 一  
ge chuán shuō .  
个 传 说 。

Xiāng chuán Táng dài yǒu yī ge rén , mò míng qí  
相 传 唐 代 有 一 个 人 , 莫 明 其  
miào de dé le yī zhǒng guài bìng , fā jué dù zǐ lǐ yǒu  
妙 地 得 了 一 种 怪 病 , 发 觉 肚 子 里 有



chóng zi huó dòng, shǐ tā chī jīng de shì, tā shuō yī jù  
虫 子 活 动 , 使 他 吃 惊 的 是 , 他 说 一 句  
huà hòu, dù zi li de xiǎo chóng yě gēn zhe xué tā shuō  
话 后 , 肚 子 里 的 小 虫 也 跟 着 学 他 说  
huà, yǔ qì wán quán yī yàng, tā xià de bù zhī rú hé shì  
话 , 语 气 完 全 一 样 , 他 吓 得 不 知 如 何 是  
hǎo, biàn qù qīng jiào dāng dì de dào shī.  
好 , 便 去 请 教 当 地 的 道 士 。

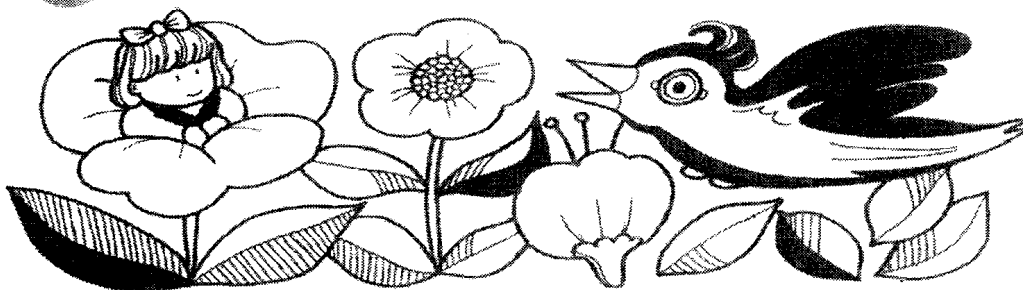
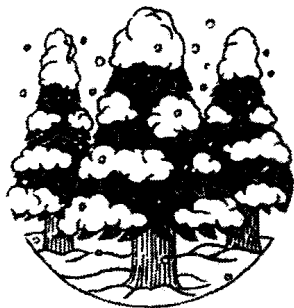
Nà wèi dào shī gào su tā : nǐ dù zi li de xiǎo  
那 位 道 士 告 诉 他 : 你 肚 子 里 的 小  
chóng míng jiào “yīng shēng chóng”, yào xiǎng shā sǐ  
虫 名 叫 “应 声 虫”, 要 想 杀 死  
tā, kě yǐ dú yī shū《běn cǎo》, niàn dào xiǎo chóng zi  
它 , 可 以 读 医 书 《本 草》, 念 到 小 虫 子  
bù kěn niàn de cǎo yào míng zi shí, zhè ge cǎo yào jiù  
不 肯 念 的 草 药 名 字 时 , 这 个 草 药 就  
néng bǎ zhè chóng zi shā sǐ.  
能 把 这 虫 子 杀 死 。

Nà rén huí dào jiā, zhǎo dào yī běn《běn cǎo》, àn  
那 人 回 到 家 , 找 到 一 本 《本 草》, 按  
zhào dào shī de shuō fǎ, kāi shǐ niàn shū zhōng de yào  
照 道 士 的 说 法 , 开 始 念 书 中 的 药  
míng, dāng tā dú dào《běn cǎo》zhōng de “léi wán” shí,  
名 , 当 他 读 到 《本 草》中 的 “雷 丸” 时 ,  
xiǎo chóng tū rán bù kēng shēng le, yú shì tā jiù fú le  
小 虫 突 然 不 吭 声 了 , 于 是 他 就 服 了  
yī fù “léi wán”, guǒ rán dù zi li de xiǎo chóng xiāo shī  
一 付 “雷 丸”, 果 然 肚 子 里 的 小 虫 消 失



le , tā de jīng shén yòu zhèn zuò qǐ lái .  
了,他的精神又振作起来。

Hòu lái rén men gēn jù zhè ge chuán shuō , bǎ háo  
后来人们根据这个传说,把毫  
wú zhǔ jiàn suí shēng fù hé de rén chēng wéi “yīng shēng  
无主见随声附和的人称为“应声  
chóng”, dà jiā dōu jué dé tǐng duì jìn , biàn zài kǒu yǔ  
虫”,大家都觉得挺对劲,便在口语  
zhōng liú chuán xià lái la !  
中流传下来啦!



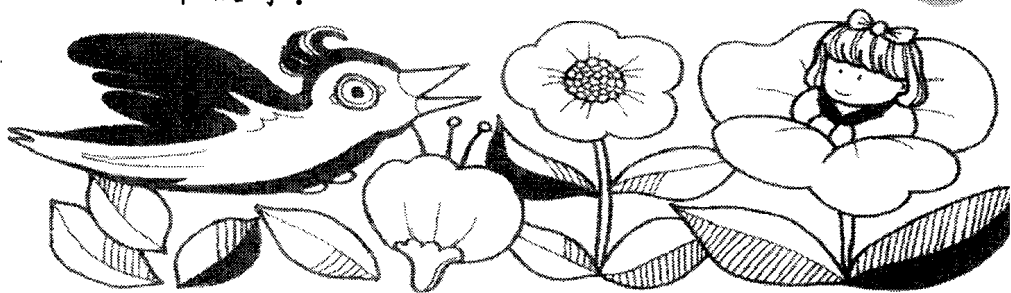


## DONG Xi 东 西



Xiǎo péng you dù zi è le de shí hou, huì duì mā  
小朋友肚子饿了的时候，会对妈  
ma shuō: “mā ma, wǒ xiǎng chī dōng xī”, xiǎo péng you  
妈说：“妈妈，我想吃东西”，小朋友  
zài yī qǐ wán shí, yě cháng tīng dào: “wǒ yǒu hǎo dōng  
在一起玩时，也常听到：“我有好东  
xī wán”, bǎ shí pǐn hé wán jù chēng wéi “dōng xī”, qí  
西玩”，把食品和玩具称为“东西”，其  
tā néng kàn de jiàn huò mō de zháo de wù pǐn, wǒ men  
他能看得见或摸得着的物品，我们  
yě dōu chēng tā wéi “dōng xī”, zhè zǎo yǐ xí guàn le.  
也都称它为“东西”，这早已习惯了。  
kě nǐ zhī dao wèi shén me bǎ wù pǐn chēng wéi “dōng  
可你知道为什么把物品称为“东  
xī”, zhè shì shén me dào lǐ ne?  
西”，这是什么道理呢？

Jù shuō, zhè shì chū zì wǒ guó gǔ dài de yīn yáng  
据说，这是出自我国古代的阴阳  
wǔ xíng xué shuō, lì shǐ shàng céng yǒu guo zhè yàng  
五行学说，历史上曾有过这样  
yī ge gù shì:  
一个故事：

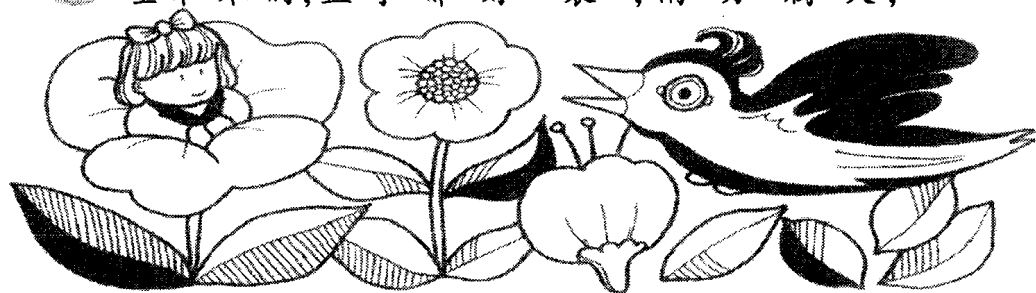


Sòng dài de dà xué wèn jiā Zhū xī, yǒu yī cì  
宋代的大学问家朱熹,有一次  
shàng jiē xián guàng, wú yì zhōng yù dào lǎo péng you  
上街闲逛,无意中遇到老朋友  
Shèng wēn rú, tā yě shì yī ge dà xué zhě. xiāng hù wèn  
盛温如,他也是一个大学者。相互问  
hǎo zhī hòu, Zhū xī fā xiàn péng you shǒu zhōng yǒu yī  
好之后,朱熹发现朋友手中有一  
ge lán zi, biàn wèn dào: “lǎo xiōng, nǐ mǎi shén me?”  
个篮子,便问道:“老兄,你买什么?”  
Shèng wēn rú suí kǒu dá dào: “mǎi dōng xī”.

盛温如随口答道:“买东西”。

Zhū xī zhè wèi lǎo xiān sheng lèng le yī xià, jiē  
朱熹这位老先生愣了一下,接  
zhe hào qí de wèn: “wǒ dào xiǎng qǐng jiào yī xià lǎo  
着好奇地问:“我倒想请教一下老  
xiōng, wèi shén me nǐ bù shuō mǎi nán běi ne?”  
兄,为什么你不说买南北呢?”

Shèng wēn rú xiào le, tā mǎ shàng gēn jù Zhōng  
盛温如笑了,他马上根据中  
guó de wǔ xíng “jīn、mù、shuǐ、huǒ、tǔ” yǔ “dōng、xī、  
国的五行“金、木、水、火、土”与“东、西、  
nán、běi、zhōng” xiāng duì yīng de dào lǐ, xiàng Zhū xī  
南、北、中”相对应的道理,向朱熹  
jiě shì dào: “dōng fāng shǔ jīn、xī fāng shǔ mù, fán shǔ  
解释道:“东方属金、西方属木,凡属  
jīn hé mù de, lán zi dōu hǎo zhuāng; nán fāng shǔ huǒ,  
金和木的,篮子都好装;南方属火,





běi fāng shǔ shuǐ, lán zi shì bù hǎo zhuāng de, suǒ yǐ  
北方属水,篮子是不好装的,所以  
lán zi hǎo zhuāng de dāng rán jiù jiào 'dōng xī' la!"  
篮子好装的当然就叫‘东西’啦!"

Zhū xī tīng bà, jué dé hěn yǒu dào lǐ, bìng jiāng  
朱熹听罢,觉得很有道理,并将  
lǎo péng you zhè yī yǒu qù de shuō fǎ huí jiā jiù jì lù  
老朋友这一有趣的说法回家就记录  
xià lai, cóng cǐ, rén men zhǐ shuō mǎi "dōng xī", ér bù  
下来,从此,人们只说买“东西”,而不  
shuō mǎi "nán běi", bǎ yī qiè kàn de jiàn, mō de zháo,  
说买“南北”,把一切看得见、摸得着、  
lán zi kě yǐ zhuāng de wù pǐn dōu chēng wéi "dōng  
篮子可以装的物品都称为“东  
xī", màn màn de chéng wéi xí guàn kǒu yǔ le.  
西”,慢慢地成为习惯口语了。

